TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH ĐẮK LẮK**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số 106/2017/DS-PT
Ngày 11-9-2017
V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Thủy.
Các Thẩm phán: 1. Ông Y Phi K Buôr.
2. Bà Trần Thị Phượng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phan Việt Tiệp – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Ông Phan Văn Hoàn - Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 11/9/2017, Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 100/2017/TLPT- DS ngày 26 tháng 7 năm 2017, về tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe. Do bản án dân sự sơ thẩm số 02/2017/DS - ST ngày 13/6/2017 của Tòa án nhân dân huyện Ea Súp bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 124/2017/QĐ - PT ngày 18/8/2017 và Quyết định hoãn phiên tòa số 97/2017/QĐ-PT ngày 06/9/2017 giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ông Trần T; Địa chỉ: Thôn A, xã I, huyện E, tỉnh Đắk Lắk có mặt.

- Bị đơn: Ông Tạ Tiến G; Địa chỉ: Thôn A, xã I, huyện E, tỉnh Đắk Lắk có mặt.

- *Người làm chứng:* Bà Cao Thị L; Địa chỉ: Thôn A, xã I, huyện E, tỉnh Đắk Lắk – Vắng mặt.

- *Người kháng cáo:* Ông Tạ Tiến G – là bị đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

- Nguyên đơn ông Trần T trình bày: Vào sáng ngày 30/4/2016, ông Tạ Tiến G gọi điện thoại cho ông T lên rẫy nhà ông G. Khi tới nơi, ông G cho rằng ông T là người chặt ống dẫn nước của gia đình ông G nên hai bên có lời qua tiếng lại. Ông G đã dùng tay, chân đánh vào đầu, mặt, bụng ông gây thương tích

cho ông T 10% sức khỏe. Sau khi bị đánh, ông tới bệnh viện đa khoa huyện E sơ cứu rồi được chuyển sang bệnh viện đa khoa H điều trị, tổng cộng thời gian hết 06 ngày từ ngày 30/4/2016 đến ngày 05/5/2016. Ông T đã được Công an huyện Ea Súp đưa đi giám định, bị thiệt hại 10% sức khỏe tạm thời trong 12 tháng. Ngày 11/01/2017 Công an huyện Ea Súp đã có thông báo số 72 về việc giải quyết đơn với nội dung hành vi của ông Tạ Tiến G dùng tay chân gây thương tích cho ông Trần T 10% sức khỏe không cấu thành tội cố ý gây thương tích nên đã chuyển hồ sơ cho Công an xã I xử lý hành chính. Ngày 07/2/2017, ông khởi kiện đề nghị Tòa án nhân dân huyện Ea Súp giải quyết buộc ông Tạ Tiến G phải bồi thường thiệt hại cho ông tổng số tiền 25.092.500đ (Hai mươi lăm triệu không trăm chín mươi hai ngàn năm trăm đồng).

- Bị đơn ông Tạ Tiến G trình bày: Vào ngày 30/4/2016 khi hai vợ chồng ông vào rẫy để trồng bí thì thấy ông T đi từ rẫy nhà ông ra, khi vào tới rẫy thì phát hiện ống dẫn nước bị chặt thành nhiều khúc. Do ngày hôm trước giữa vợ ông là bà Cao Thị L và ông T có cãi nhau về việc ông T mượn cục sạc bình lâu ngày không trả nên ông cho rằng ông T vì bực tức đã chặt ống nước của gia đình ông. Sau đó ông đã gọi điện cho ông T lên, hai bên có lời qua tiếng lại và ông đã dùng tay chân đánh ông T, một lúc sau ông T bỏ chạy thì ông không đuổi theo mà quay về làm rẫy tiếp. Việc ông gây thương tích cho ông T là có, tuy nhiên ông T yêu cầu bồi thường ông không đồng ý vì ông T có lỗi.

- Trong quá trình giải quyết vụ án, người làm chứng Cao Thị L trình bày: Trước ngày 30/4/2016, giữa bà và ông T có xảy ra cãi vã do ông T mượn cục sạc bình lâu ngày không trả, ông T còn thách thức bà. Sáng sớm ngày 30/4/2016 khi vợ chồng bà vào rẫy trồng bí thì thấy ông T đi từ rẫy nhà ông bà ra, tới kiểm tra thì ông bà phát hiện ống dẫn nước bị chặt thành nhiều khúc. Bà cho rằng chính ông T đã làm việc này nên vợ chồng bà đã gọi điện cho ông T lên, hai bên đã xảy ra xô xát và chồng bà là ông Tạ Tiến G đã dùng tay chân đánh ông T. Sau khi ông T chạy thì ông G không đánh nữa còn bà có đuổi theo nhưng không đánh ông T.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 02/2017/DSST ngày 13/6/2017 của Tòa án nhân dân huyện Ea Súp, tỉnh Đắk Lắk đã quyết định:

- Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự.

- Căn cứ các Điều 584; 585; 586 và 590 của Bộ luật dân sự năm 2015. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Trần T. Buộc ông Tạ Tiến G phải bồi thường cho ông Trần T số tiền 17.792.000đ (Mười bảy triệu bảy trăm chín mươi hai ngàn đồng) thiệt hại về sức khỏe.

Áp dụng khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự năm 2015 để tính tiền lãi trên số tiền ông G chậm bồi thường tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí, quyền kháng cáo của những người có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 26/6/2017, bị đơn ông Tạ Tiến G làm đơn kháng cáo bản án sơ thẩm với nội dung đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm giảm mức bồi thường thiệt hại xuống còn 10.000.000 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm nguyên đơn giữ nguyên nội dung đơn khởi kiện, bị đơn ông Tạ Tiến G giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa:

- Về chấp hành pháp luật: Quá trình thụ lý và giải quyết vụ án Thẩm phán, HĐXX và các đương sự đều tuân thủ, chấp hành đầy đủ các quy định của pháp luật về tố tụng dân sự.

- Về nội dung: Toà án cấp sơ thẩm xác định vụ án tranh chấp đòi bồi thường thiệt hại và buộc ông Tạ Tiến G phải bồi thường cho ông Trần T số tiền 17.792.000đ về thiệt hại sức khỏe là đúng pháp luật nên đề nghị HĐXX không chấp nhận kháng cáo của ông Tạ Tiến G, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Về án phí: Sau khi xét xử sơ thẩm, ông Tạ Tiến G đã cung cấp cho Tòa án giấy chứng nhận hộ nghèo. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội năm 2014, HĐXX sửa một phần bản án dân sự sơ thẩm, miễn án phí cho ông Tạ Tiến G.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu thu thập được trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ kết quả tranh luận tại phiên toà, ý kiến của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Theo đơn khởi kiện của ông Trần T, Tòa án nhân dân huyện Ea Súp đã giải quyết vụ án, sau khi xét xử sơ thẩm, bị đơn ông Tạ Tiến G kháng cáo bản án sơ thẩm. Xét đơn kháng cáo của ông G là trong thời hạn luật định nên Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk đã thụ lý vụ án theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét nội dung kháng cáo của ông Tạ Tiến G, Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy rằng: Do nghi ngờ ông Trần T phá hoại ống dẫn nước tại rẫy trồng bí của gia đình mình nên ngày 30/4/2016, ông Tạ Tiến G đã gọi ông Trần T đến rẫy trồng bí của gia đình mình rồi dùng tay chân đánh ông Trần T, gây thương tích 10%. Vì vậy, xét yêu cầu khởi kiện của ông Trần T là có căn cứ.

Tòa án nhân dân huyện Ea Súp đã căn cứ vào các thiệt hại về sức khỏe, thu nhập bị mất, tổn thất tinh thần và các chi phí khác để buộc ông Tạ Tiến G phải bồi thường cho ông Trần T tổng số tiền 17.792.000 đồng là phù hợp với các tài liệu, chứng cứ mà nguyên đơn cung cấp, đúng quy định của pháp luật nên không chấp nhận kháng cáo của ông Tạ Tiến G - Giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ông Tạ Tiến G đã cung cấp cho Tòa án giấy chứng nhận hộ nghèo. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội năm 2014, ông Tạ Tiến G thuộc trường hợp được miễn án phí Tòa án. Vì vậy, cần sửa một phần bản án sơ thẩm về án phí.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1, khoản 2 Điều 308, khoản 1 Điều 309 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015. Không chấp nhận kháng cáo của ông Tạ Tiến G, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

2. Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự; Căn cứ các Điều 584; 585; 586 và 590 của Bộ luật dân sự năm 2015. Buộc ông Tạ Tiến G phải bồi thường cho ông Trần T số tiền 17.792.000đ (Mười bảy triệu bảy trăm chín mươi hai ngàn đồng) tiền thiệt hại về sức khỏe.

Áp dụng khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự năm 2015 để tính tiền lãi trên số tiền chưa thi hành án.

Về án phí: Ông Tạ Tiến G là hộ nghèo nên Hội đồng xét xử miễn án phí dân sự sơ thẩm và dân sự phúc thẩm cho ông Tạ Tiến G.

Hoàn trả lại cho ông Tạ Tiến G số tiền 300.000 đồng tạm ứng án phí dân sự phúc thẩm đã nộp theo biên lai thu số AA/2014/0040762 ngày 30/6/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện E.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp lật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND Cấp cao;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Ea Súp;
- Chi cục THADS huyện E;
- Đương sự;
- ……...;
- Lưu HS

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

Nguyễn Xuân Thủy